



ពេជ្ជកម្មសាធារណក្រុង និង អគ្គិភ័យនៃលេខាងជើរសារ



ជីវិធម៌អភិវឌ្ឍន៍ដែលជួយកសាងបកម្មជាបោយនឹងក្រោារ

ឯកសារសង្គម

## សំណើលេខដ្ឋានកិច្ចសិល្បៈ និង ការបិទ្យុជាតិតាមលេខជនប័ណ្ណិតនៃសារ

ហាម លារី  
សែន លាង  
រតនា ឈូវិនជាកិ



ADB TA 4563-CAM

ការកសាងមួយតួការ ដើម្បីរក្សាទុកដ្ឋាន  
ឱ្យអភិវឌ្ឍន៍ដែលជួយកសាងបកម្ម (នគរបាល)

ADB

ការបង្កើត ៩៨២, បាលីវិថ្មន៍អង្គភាព, ភោជន៍ខេត្តព្រះសីហនុ, ប្រាក់លំបូករាយនៃ ខេត្ត, តាមរាជរាជក្រឹត: ៩៨៣, នៅ ៩៨៦០ ម៉ោង

អ៊ីមែល: info@ifredi.org | ពាណិជ្ជកម្ម: www.ifredi.org

# តំបន់សេច្ចិកធម្មតាមជាតិ និង ភាគីពុំមិនមែនជំនាញសាច

ហាម ណារី

សែន ហាន

រោន លើវិនជាកី

ផ្លូវ ២០០៦

ខេះពុម្ពជូរាយដោយវិទ្យាសាស្ត្រាអ៊ាក្រុង និងអភិវឌ្ឍន៍នៃសាខាឌីកសាប (IFReDI) នៃនាយកដ្ឋានជីថលជាល  
អាសយដ្ឋាន : អាគារលេខ ១៨១ មហាវិថីព្រះនរោត្តម រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

Hap, N., Seng, L. and Chuenpagdee, R. 2006. Socioeconomics and Livelihood Values of Tonle Sap Lake Fisheries. Inland Fisheries Research and Development Institute, Phnom Penh, Cambodia. 32 pp.

ឯកសារសង្គមបន្ថែមគ្រប់ទាន់ប្រឈមឡើង ជាដូកមួយនៃជួយបច្ចេកទេសប្រាប់ការរោគសមត្ថភាព នៅវិទ្យាសាស្ត្រាអ៊ាក្រុង និងអភិវឌ្ឍន៍នៃសាខាឌីកសាបដែលបានអនុវត្តដោយមន្ទីរក្រសួងពិភពលោក និងគ្រប់ទាន់ប្រឈមឡើង ជាការអភិវឌ្ឍន៍អាសី (TA 4563-CAM).

នេះមិនមែនជាការបោះពុម្ពជូរាយជាតិ ការបែងជាការអភិវឌ្ឍន៍អាសីទេ និយោជស្រែដែលបាន អ្នបត្រាំងនៅថ្មី មិនបានកំណើននឹងជាការអភិវឌ្ឍន៍អាសីឡើយ។

ISBN: 999506502-9  
9789995065027

ខេះពុម្ពដោយ D-Offset Printing House, 012 988 908

ន.ស.ន.ន AIDOC

Code: 147-037

Date: \_\_\_\_\_

Donated by: \_\_\_\_\_

## សំណង់សេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់ ជីវិត គារបង្កើតប៊ិទិសនៃជនជាតិខ្មែរ

ហាប់ ណារី\*

សេង លាន់

រោន លើវិនជាកិ

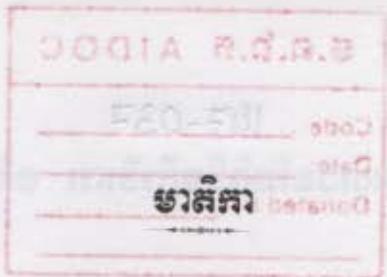
\* ប្រធានការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់នឹងរាយការណាគ្រារ់ប្រជាធិបតេយ្យនូវផែនការ នាយកដ្ឋានជំនាញល

ក្រសួងកសិកម្ម រាជរដ្ឋបាលព្រៃន និងនៅក្នុង រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា

\* មន្ទីរការិយាល័យសេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់នឹងរាយការណាគ្រារ់ប្រជាធិបតេយ្យនូវផែនការ នាយកដ្ឋានជំនាញល

ក្រសួងកសិកម្ម រាជរដ្ឋបាលព្រៃន និងនៅក្នុង រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា

\* អ្នករិយាយរាយ និងជ្រើសរើសពិភពលោក រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា



បញ្ជីការងារ, បណ្តុះប.	iii
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ	iv
សេចក្តីសរុប	v
៩. សេចក្តីផ្តើម	៩
១០. សកម្មភាពនិងទិន្នន័យ: របស់សហគមន៍ទៅកំបងទីនេនទ្រពាប	១៩
១១. យុទ្ធសាស្ត្រនៃការប្រកបរបាយឯកទីរដឹកនិងការពិនេះផ្តល់កម្រោងទៅការប្រើប្រាស់នូវបន្ទាន់រាជរដ្ឋាភិបាល	៣៧
១២. ពំលេននៃការប្រកបរបាយឯកទីរដឹកនិងការប្រើប្រាស់នូវបន្ទាន់រាជរដ្ឋាភិបាល	៩០
១៣. បញ្ជាផិត្យនូវការប្រកបរបាយឯកទីរដឹកនិងការប្រើប្រាស់នូវបន្ទាន់រាជរដ្ឋាភិបាល	១៣
១៤. សេចក្តីសន្តិភាព	១៤
ឯកសារយោង	១៥

## បញ្ជីតារកស

តារកសទី ១: ការរយៈត្រូវសារ បានចូលរួមដោលនៅពាមរដ្ឋ និង ប្រភេទកុមិ (ផែត្រូវសារ នៅក្នុងនៅក្នុងកុមិនៃខេត្តឯុទ្ធសាស្ត្រ) .....	៣
តារកសទី ២: ដែលចាប់ជាមុជប្រចាំឆ្នាំក្នុងមួយត្រូវសារ និងការប្រើប្រាស់នៅខេត្តកំពង់ចាម និងសៀវភៅកបនៅពាមប្រភេទកុមិ .....	៥
តារកសទី ៣: ការរយៈត្រូវសារដែលបានចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពរក្សាកំចំណុលដើរបង់ នៅពាមប្រភេទកុមិ .....	៦
តារកសទី ៤: សារៈសំខាន់នៃធនោបានចូលជាតិជាសាធារណៈដោយផ្តើកលើរាយការណ៍ នៃការប្រើប្រាស់ពាមរយៈការអនុវត្តត្រូវសារនៅខេត្តកំពង់ឆ្នាំ៨ និង សៀវភៅកប .....	៩
តារកសទី ៥: ការបែងចែកជាការរយៈត្រូវសារជាបុរាណ និងស្ថិតិមាលរយៈមុខរបរនិងប្រភេទកុមិ .....	៩
តារកសទី ៦: ការចូលរួមប្រចាំឆ្នាំក្នុងមួយត្រូវសារជាបុរាណ (ជាមួយនា) ពីប្រភេទទាំងអស់ ពាមប្រភេទកិរិតប្រចាំឆ្នាំ៩ ពាមប្រភេទកុមិ និង ពាមខេត្ត .....	១២
តារកសទី ៧: ប្រចាំឆ្នាំ “អុល” សរុបសំរាប់ត្រូវសារដែលពិនិត្យផ្តើកលើ ប្រភេទនៅបានវិវាទនៃបិនទេន្ទូសាប .....	១៤
តារកសទី ៨: តែនៅប្រើប្រាស់នៃជំនាញ .....	១៦
តារកសទី ៩: សម្រួលបែងចំលើយដែលចំណាំដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមកុងការធ្វើការយោង និងការរាយការនៃរបាយកិច្ចជីវិតរបស់ប្រជាធិបតេយ្យដែលរស់នៅក្នុង និងជីវិតបិនទេន្ទូសាប .....	១៨

## បញ្ជីរប

របទទី ១: ប្រភេទដើរបង់នៃការបែងចំលើយដែលជាមួយក្រប់ជាមួយប្រព័ន្ធដឹងអភិវឌ្ឍន៍ នៅពេលបិនទេន្ទូសាប .....	៩៩
របទទី ២: ការរយៈការបែងចែកជាក្រសារពាមកិរិតប្រចាំឆ្នាំ៩សំរាប់ប្រភេទកុមិនិងមួយត្រូវសារ .....	១៣
របទទី ៣: ការរយៈការបែងចែកចំណុលជាក្រសារនិងការចូលរួមប្រចាំឆ្នាំក្នុងសរុបប្រចាំឆ្នាំ៩ ពាមកិរិតប្រចាំឆ្នាំ៩ (ជាមួយសំរាប់ប្រចាំខេត្ត) .....	១៥

សេចក្តីថ្លែងជាមុនគេ

សេចក្តីសម្រេច

ສັນຕິພາບ ສົງລະອຽດ ອີຣ ກາເປີຖະກິລີ ຕີ່ໄລຍະແຈ້ງຕີ່ອະນຸມາ

๕๖๘

ហាប ណារី, សេង លាយ និង រតនា យោវិនជាកម្ម

## ៩. សុចត្តិផ្លូវ

របាយការណ៍សង្គមបន្ថែមទេរាល់បំណងបក  
ស្រាយអំពីទីវត្ថុណា: នៅសេដ្ឋកិច្ចសង្គមរបស់  
សមាគមនៃនៅលាយខ្សោជូនឲ្យបិនទេរូបរាប់ និង សង្គម  
ទូរគត់ពីមានស្តីពីតែលេខាការចិត្តឱ្យមជូនិត និង សេដ្ឋកិច្ច  
របស់ និងជាមួយជាមួយគ្នា ពេលសហគមន៍ ទាំងខ្លះ  
ហើយនិង ដើម្បីកំណត់ទូរបានសម្រេចឡើងដើម្បីការ  
យកមកគិតាណាពាណិជ្ជកម្មការទីផ្សាយមាននិរន្តរភាពនៃការ  
ប្រកបមុខរបរបស់ពួកគេ។ សេដ្ឋកិច្ចសង្គមបន្ថែមដែល  
ស្របមួយចំនួន ចំណេញអំពីការសិក្សាស្តីអំពីសេដ្ឋកិច្ច  
សង្គមដើម្បីខ្លះ និង ការប្រកបបរិច្ឆេទជូនិតដោយពីនេះ  
ដើម្បីការទៅលើជាន់ ជាន់ដែលខ្សោគកុងបិនទេរូបរាប់  
ជាតិសេសទៅកុងរបាយ ការរបស់ (Rab et al. 2005)  
និង (Ahmed et al. 1998) ហើយរបាយការណ៍ទាំងពីរ  
នៃបាននូវលទ្ធផលទូរគត់ មានជាមួយជាមួយសេដ្ឋកិច្ចសង្គម  
ស្តីពីសហគមន៍ ដែលស្ថិតនៅជូនឲ្យបិនទេរូបរាបកុងរប់  
ពេលពីរខុសគ្នា។ របាយការណ៍សង្គមនេះ គឺជាតិ  
សម្រាប់ខ្លះដើម្បីខេត្តព្រៃន ដែលមានប្រព័ន្ធដាប់និងបឹង  
ទេរូបរាប មួចជាមួយ ឈ្មោះរាប ហាត់ដីបង ពោធិ៍សាត់  
កំណែងឆ្នាំបាន និងកំពង់ចំ ។ ជាមួយឯង ដើម្បីការបក្ស្រាយ  
អំពីសហគមន៍នៅទៅ កុងបិនទេរូបរាបនិងសកម្មភាព  
នៃការ សកម្មភាពទាក់ទងនិងការទីផ្សារ ហើយនិង  
សកម្មភាពរក្សាក់ ចំណូលដើរុងទៅរបស់ពួកគេ។  
បន្ទាប់មកម៉ោត ឃើញនិងធ្វើការសង្គមជាតិខ្លះដើម្បី  
យុទ្ធសាស្ត្រការបកបណ្ឌបច្ចុប្បន្ន ត្រូវបានការពារ

ពីនឹងផ្តើមកម្មវិធីទាំងនេះរាយការជាពីរបស់តួកដៃ ។ មួយច្បាស់  
ហើយយើងនឹង ទាញយកមកថ្មីការពិចារណាអំពី  
“គំលោ” បុ សារៈសំខាន់ថែមទានជូនជូនឱ្យជូន  
រាយការជាពីរបស់តួកដៃ ដោយផ្តើមកម្មវិធីការសិក្សា  
ប្រហែលប្រជាធិបតេយ្យដោយ (Rab et al.  
2005) ។ ជាពីរបស់តួកដៃ យើងថ្មីការសិក្សាដោយ  
មានបញ្ហាសំខាន់ៗ ដែលជាកម្លឹះឱ្យជូនជូនឱ្យបានក្នុងការ  
ថ្មីការយកមកថ្មីការជាពីរបស់តួកដៃ ឬជីតិ  
ឡើកកុងសហព័ន្ធឌើសារទាំងម្នាយនៅក្នុង ឱ្យ ជីតិ  
បិះទេសាប៍ ។

២. សកម្មភាពទិន្នន័យគ្រប់គ្រងៗរបស់  
សហគមន៍នៅតីបែលចិត្តនាយកដ្ឋាន

ជាលុយតិចបានចំណេះសំរាប់ការរស់នៅរបស់  
ប្រជាធិបតេយ្យជាតាមរាល់មេភាស់មកហើយ ជាពីស់នៅ  
ថ្ងៃនេះ ការរស់នៅរបស់សហគមន៍នៅក្នុង និងជូនឲ្យបើក  
ទទួលសាប់ពេម្ពុំ។ នៅពានដូចជាលុយបានមកពីតំបន់  
បីនឹងទទួលសាប់ ចុះលម្អិតថែកប្រាំខែលាតា ៥៧ នៅ  
៦២% នៃជនិតជាលេសាយទីកសាបសុប្បរបស់ប្រទេស  
កម្ពុជា (Baran, 2005) ប្រចាំខែលាតា ២០០.០០០ នៅ  
២១៨.០០០នាទី ដោយផ្តើមកម្មាធិធីជាលេសាយសុប្បរ  
ជាមួយមកុំពេញនូវតិច ២០០៩ ដល់ ២០០៣ (DoF,  
2004) ដែលស្ថិតិនឹងតែលើចន្ទនោះតិច ១៥០ នៅ ១៥០  
នាទីជូនឲ្យរាជការមើនិង (MAFF-CNMC, 2003)។  
យោងនៅពានការសិក្សាដែលចិត្ត និងនៅក្នុងនូវ

“ຕາງ່ານ” “ບັນອອເລກາບ” ໂຍດໍເປົ້າເຊື້ອເສີມຕູກກໍພໍດັກການຊຸດຄ່ອນຂອ່າວ່າເພີ້ມບໍ່ບິນ ອິນໄກພິບອົກເຖິງເພີ້ມບໍ່ນຳເຫັນເຊື້ອທຸກບໍ່  
ໃຈຜາກບໍ່ນຳບໍ່ນຳຢ່າງຍື່ນອອເຮຍະຫຼາຍ । ຕາງ່ານບັນອອເລກາບ ອາວຸກາບ ອິນ ບັນດີ ເກົ່າງເບົງກຸມອ້າຍ ຢູ່ເຫຼັກເອົາກຸງຮຽນພາກແກ້ໄຂ ।

\* តំបន់ផែនក្រោម Rab et al. (2005) រួមមាន កំដៅឆ្លង សេរីរាប និង កណ្តាល ហើយជាដូចមួយដែលមាននៅ ក្នុង Ahmed et al.(1998) ដោយរូមបញ្ជូនទាំង កំដៅខិត ឬពីរិបាយ តាមឯកសាធ កំដៅចាម និង ភ្នំពេញ។ ការសិក្សាបន្ថែម Ahmed et al.(1998) នៅទីនេះទិន្នន័យនៅក្នុង ១៩៨៧-១៩៩៦ នៃ Rab et al. (2005) នៅទីនេះទិន្នន័យនៅក្នុង ២០០៣-២០០៤។

<sup>3</sup> ក្នុងមេដារនៃក្រុវ៉ាទូបច្ចាស្ទនាថ្មីរបស់សង្គមខ្លះ ត្រូវបានគិតពីការការពារឱ្យបានការងារ និងការបង្កើតការ អង្គភាពរបស់ Rab et al. (2005) ដើម្បីបង្ហាញថាតើមានការងារណ៍ដែល ត្រូវបានការពារឱ្យបានការងារ និងការបង្កើតការ ។ មួយចុច្រើន និង ឈរិយាណរបស់ Rab et al. (2005)

“ អាជ្ញាបរិបាតកំដើមអនុវត្តន៍យោងកម្រការជិករដ្ឋទី ១ មែនបានអាមេរិក = ៦០០០ ប្រឈរ

១៥៥៥ ដែលមានចំណួនដើរថា “គារទាយត្រីនៃជំនួយកិច្ចុសខ្លួចដែលបានលើកសាងក្រស់ប្រជែងគម្ពុជា” (Ahmed et al., 1998) បានអាយុដើរថាអាមេរិកប្រជាជនសុប្បរហេតុជាត្រា ៩.៩៧ លាននាក់ ឡើងក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំ (មានប្រហេតុជាត្រា ១៥៥៧ហត្ថម្ភនៃប្រជែង និង ១៥៥.០០០គ្រូសារនៃប្រជែង) ដែលពីរដើរក្នុងឡើងក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំ ការរាយការណ៍ដែលមិនបានធានាការវិភាគផ្សេងៗរបស់ក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំ។ និង ជាបីចិត្តឱ្យជិតិ។ ឡើងក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំ ៣៥០០០ប្រជាជនប្រជែងបានចិត្តស្ថាបន្ទាន់ ក្នុងខេត្តកំពង់ឆ្នាំ ៣៥០០០ប្រជាជនប្រជែងបានចិត្តស្ថាបន្ទាន់ (Rab et al., 2005)។

ជំលាចិលក់ជាជនទានមួយយ៉ាងសំខាន់សំរាប់ការរស់  
នៅវារបស់ ប្រជាជនកម្ពុជា ជាថាយូរលាងម៉ាមាស់ មក  
ហើយ ។ ជាតិសេសប្រើបាលជា ៩.២៥ ឆានេះទៅវីរិទ្ធិ  
ប្រជាជនរស់នៅក្នុងមេខ្លួនឯធនឹងទ្វាងបាបដែល  
ពីឱម្ភផ្តើមទានជីលិន និងទានរាកិតាត  
សំរាប់ជាមួយបាតោយ ជាប្រព័ន្ធដែល និងជាប្រព័ន្ធ  
ចិត្តិមជ឴ត ។

ការសិក្សាឌីឡូនយោទេះ ។ ទៅបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ  
វាតុរោងហេយកតែ សំពាល់ ធម៌ដែរចាការ ចាប់ផ្តើមត្រួតពិនិត្យ  
ផ្ទាល់ខ្លួនឯងជាមួយភាពខុសតាមយោងពីត្រាគី  
មួយអំពីតុលិោខចុប្បន្ន ដោយចាត់ទុកចាត់កំណែចំរង់  
ជាលិខុសគឺទេះ អាចបណ្តាលអាយមាយការពិនិត្យ  
នូវចំណែកគ្រារនៃសាស្ត្រ ។

#### i. ការណែនាំជាមុនក្នុងទេសចរណ៍ (ទីផ្សារទូទៅ):

ការនេះសាចប្រភេទនេះត្រូវបានអនុវត្តដើរដែលគ្រប់  
គ្រប់សារដែលសម្រេចបានបិន្ទុយនឹងសារ ហើយជាប  
ចម្លាត់តិចត្រូវធ្វើឡើងដោយសមាជិកគ្រប់សារ និង  
បើប្រាស់ខ្លួនរបស់ខ្លួនត្រូចចាំ ដូចជាមួយ និង  
លបជាន់ដីជាមួយ ការនេះសាចប្រភេទនេះត្រូវធ្វើឡើងដោយ  
មិនចាំបាច់មានសិទ្ធិតាមអនុញ្ញាត និងអាជីវិតនេះសាច  
បានពេញមួយផ្លូវ។ ចំណោះបិវីរាយនៃជាមួយសាច  
ត្រូវបានបើប្រាស់ដើម្បីត្រូវតែមួយចំនួនដូច ។ គ្រប់សារការត  
ក្រើនបានចុលឯកម្មយ៉ាងសកម្មឡៅក្នុងសកម្មភាព  
នេះសាច គឺមាន ៥០% នៃចំនួនគ្រប់សារសរុបធ្វើ  
នេះសាចជាលក្ខណៈគ្រប់សារ ។ នៅឆ្នាំ១៩៩៨ មាន  
ចំនួនប្រាំហេត ៤៥.០០០គ្រប់សារ ដែលធ្វើនេះសាច  
ត្រូវបានប្រាយក្តុច និងបានការតាមដល់សាចជាប់ជាប  
មធ្យមប្រចាំឆ្នាំ គឺប្រាំហេត ០.៧  
តាមក្នុងមួយគ្រប់សារ ។ មានជាមួយការតាមដល់សាច  
នេះសាចគ្រប់សារសរុប ដែលមានមកពីខេត្តកំពង់ឆ្នាំបាន  
និង ខេត្តតាក់ដីបង ។

#### ii. การແຜນຍາມជាមົກຍາ: ມູນຕະກອບ: ການເຊື້ອຍແນວ

ប្រភេទនេះគឺមានលក្ខណៈជាតាមលក្ខណៈរបស់ខ្លួន ដើម្បី  
បាន អនុញ្ញាតអាយុវត្ថិឱេសាយទៅកូលុចឡាស្រាវពេលទិ  
ខែតុលាងីលីខែសកាំតុលាងី ពីនៅក្នុងថ្ងៃទេសបាន  
កិវិតិកនៅក្នុងបឹងទេសាបាទាប់ដើម្បីមស្រកចុះ  
ហើយចំណាំនៅតំបន់លិចិត្តក្នុងតុលាងី។ តាមបទ  
បញ្ហាបច្ចុប្បន្ន ការធ្វើឱេសាយប្រភេទនេះមិនចាំបាច់  
បច្ចេកទេទេ វិញប្រភេទខ្សែករណីឱេសាយនឹង

<sup>๔</sup> សូមមើលការបកផ្តាស់ផ្តរនៃការអនុវត្តន៍យោង Baran (2005)